

Maße offen: 105mm x 210mm
gefaltet: 35x35mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Nourishing
Day Cream

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gem denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Őrizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşürü saklayın. SK Túto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. LT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. EL Φυλάξτε αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο. ET Hoi a see brošuur. LV Glabājiet šo izdevumu KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 請保留這份說明。JA このチラシを保管してください. UR ہرگز نہ ڈھنڈی یا پھاڑنا۔ HE זה הולק לע דומש.

EN Nourishing Day Cream
Nourish dry skin and replace lost moisture with this day cream, developed to smooth the appearance of fine lines. Gently massage into face, neck and décolletage with upward strokes as the last step in your skincare routine after cleansing. Perfect to use as a base under make-up. Attention: Contains camphor. If irritation occurs, stop using the product. In case of contact with eyes, rinse thoroughly. For external use only.

DE Nährende Tagescreme
Die Tagescreme nährt trockene Haut und versorgt sie mit Feuchtigkeit, um das Erscheinungsbild feiner Linien zu glätten. Morgens nach der Reinigung mit sanften Aufwärtsbewegungen auf Gesicht, Hals und Dekolleté als letzten Schritt der Pflegeroutine auftragen. Perfekt geeignet als Grundlage für Make-up. Achtung: Enthält Kampher. Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Bei Kontakt mit den Augen, gründlich ausspülen. Nur zur äußerlichen Anwendung.

FR Crème de Jour Nourissante
Cette crème de jour nourrit et hydrate la peau sèche pour atténuer l'apparence des ridules. En dernière étape de soin, appliquer sur le visage, le cou et le décolleté en effectuant des mouvements ascendants. Idéale en base de maquillage. Attention : Contient du camphre. En cas d'irritation, arrêtez d'utiliser le produit. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement. Pour un usage externe uniquement.

IT Crema Giorno Nutriente
La crema da giorno nutre e idrata la pelle secca per attenuare l'aspetto delle linee sottili. Massaggiare delicatamente su viso, collo e décolleté con piccoli movimenti verso l'alto come ultimo passaggio della routine della cura della pelle dopo la detersione. Perfetta come base per il makeup. Avvertenza: Contiene canfora. In caso di irritazione,

interrompere l'utilizzo del prodotto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente. Solo per uso esterno.

NL Voedende Dagcrème
De dagcrème voedt en hydrateert de droge huid om fijne lijntjes te verminderen. Zachtjes en met opwaartse bewegingen in het gezicht, de hals en het décolleté masseren als laatste stap in je huidverzorgingsroutine na het reinigen. Perfect om te gebru. Opgelet: Bevat kamfer. Als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Bij contact met de ogen, grondig spoelen. Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

ES Crema de Día Nutritiva
La crema de día nutre e hidrata la piel seca para reducir la aparición de líneas finas. Aplica con un suave masaje el rostro, el cuello y el escote dando golpecitos hacia arriba como último paso de tu rutina de cuidado de la piel antes de la limpieza. Es perfecta para usarla como base de maquillaje. Atención: Contiene alcanfor. si se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. En caso de entrar en contacto con los ojos, aclarar con abundante agua. Solo para uso externo.

SV Närande dagkräm
Dagkrämen ger näring och återfuktar torr hud för att minska uppkomsten av fina linjer. Massera in försiktigt ansikte, hals och dekolletage med uppåtgående rörelser som det sista steget i din hudvårdsrutin efter rengöring. Perfekt som bas för make-up. Varning: Innehåller kamfer. vid irritation sluta använda produkten. Om det hamnar i ögonen, skölj ordentligt. Enbart för utvärtes användning.

DA Nærende dagcreme
Dagcremen nærer og fugter tør hud for at reducere forekomsten af fine linjer. Masseres forsigtigt ind på ansigt, hals og dekolletage i opadgående bevægelser som det sidste trin i din hudplejerutine efter rensning. Perfekt til brug som base under makeup. Forsigtig: indeholder kamfer. Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylles grundigt. Kun til udvortes brug. NO Næringsrik dagkrem
Dagkremen nærer og fukter tørr hud for å redusere forekomsten av fine linjer. Masser varsomt inn i ansikt, hals og dekolletage med oppadgående strøk som det siste trinnet av hudpleierutinen din etter rens. Perfekt for bruk som base under make-up. Advarsel: Inneholder kamfer. Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Ved kontakt med øynene, skyll grundig. Kun for utvortes bruk.

FI Ravitseva päivävoide
Päivävoide ravitsee ja kosteuttaa kuivaa ihoa vähentäen juonteita. Hiero hellävaraisesti kasvoihin, kaulaan ja dekolteeheen ylöspäin suuntautuvain vedoin ihonhoitorutiinisi viimeisenä vaiheena puhdistuksen jälkeen. Täydellinen pohjustustuote meikin alla. Varoitukset: Sisältää kamferia. Jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhto silmiä huolellisesti. Tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön.

SL Hranilna dnevna krema
Dnevna krema neguje in vlaži suho kožo ter zmanjša videz drobnih gub. Nežno vmasirajte v obraz, vrat in

dekolte s potegi navzgor kot zadnji korak po čiščenju kože v rutini za nego kože. Popolna za uporabo kot podlaga pod ličili. Opozorilo: Vsebuje kafro, če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. V primeru stika z očmi temeljito sperite. Samo za zunanjo uporabo.

PT Creme de dia nutritivo
O creme de dia nutre e hidrata a pele seca para reduzir o aparecimento de linhas finas. Massage suavemente no rosto, pescoço e decote com movimentos ascendentes como último passo na sua rotina de cuidado da pele após limpeza. Perfeito para usar como base de maquiagem. Advertências: Contém cânfora. se ocorrer irritação, interrompa o uso do produto. Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água. Para uso externo apenas.

PL Odżywczy krem na dzień
Krem na dzień odżywia i nawilża suchą skórę, zmniejszając widoczność drobnych linii. Delikatnie wmasuj w skórę twarzy, szyi i dekolotu, wykonując ruchy ku górze, jako ostatni krok w pielęgnacji skóry po oczyszczeniu. Idealny do stosowania jako baza pod makijaż. Środki ostrożności: Zawiera kamforę. w przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. W przypadku kontaktu z oczami dokładnie spłukać. Tylko do użytku zewnętrznego.

HU Nappali Tápláló Krém
A nappali krém táplálja és hidratálja a száraz bőrt, hogy csökkentse a finom ráncok megjelenését. Arctisztítás után, a bőrápolási rutin utolsó lépéseként felfelé irányuló mozdulatokkal gyengeden masszírozza az arc, a nyak és a dekoltázs bőrébe. Smink alá is tökéletes. Figyelmeztetés: Kámfort tartalmaz. Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki. Csak külső használatra.

SR Hranljiva dnevna krema
Dnevna krema hrani suhu kožu i obezbeđuje joj hidraciju kako bi izgladila izgled finih linija. Nežno je utrljajte u lice, vrat i dekolte pokretima nagore, kao poslednji korak u redovnoj nezi kože nakon čišćenja. Savršena je kao podloga ispod šminke. Pažnja: Sadrži kamfor. Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. U slučaju da dođe u kontakt sa očima, temeljno isperite. Samo za spoljašnju upotrebu.

HR Hranjiva dnevna krema
Dnevna krema hrani i hidratizira suhu kožu te smanjuje pojavu sitnih bora. Nežno umasirajte u kožu lica, vrata i dekoltea pokretima prema gore kao posljednji korak u svojoj rutini njege kože nakon čišćenja. Savršena je podloga za šminku. Upozorenje: Sadrži kamfor. Ako se pojavi nadraženost, prestanite koristiti proizvod. U slučaju dodira s očima, temeljito isperite. Samo za vanjsku primjenu.

TR Besleyici Gündüz Kremi
Gündüz kremi, ince çizgilerin görünümünü azaltmak için kuru cildi besler ve nemlendirir. Temizleme işleminin sonra cilt bakım rutininizin son adımı olarak yüz, boyun ve dekolte bölgesine yukarı doğru hareketlerle nazikçe masaj yapın. Makyaj atında baz olarak kullanmak için mükelmeildir. Dikkat:

Kafur içerir. Tahriş meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın. Gözle teması halinde bol su ile iyice durulayın. Sadece harici kullanim içindir.

SK Výživný denný krém

Denný krém vyživuje a hydratuje suchú pokožku a znižuje výskyt jemných vrások. Jemne vmasírujte do pokožky tváre, krku a dekoltu ľahmi smerom nahor ako posledný krok v starostlivosti o pleť po vyčistení. Ideálny ako podklad pod make-up. Upozornenie: Obsahuje gáfor, ak dôjde k podráždeniu, prestaňte výrobok používať. V prípade kontaktu s očami dôkladne vypláchnite. Len na vonkajšie použitie.

CS Výživný denní krém

Denní krém vyživuje a hydratuje suchou pokožku a snižuje výskyt jemných linek. Jako poslední krok v péči o pleť po vyčistění jemně vmasírujte do pokožky obličeje, krku a dekoltu tahy směrem vzhůru. Ideální jako podklad pod make-up. Upozornění: Obsahuje kafr, pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pokud dojde ke kontaktu s očima, důkladně je vypláchněte. Pouze pro vnější použití.

LT Maitinamasis diėnienis kremas

Diėnienis kremas maitina ir drėkina sausą odą, kad sumažintų smulkių raukšlių atsiradimą. Švelniai įmasažuokite į veidą, kaklą ir išskirtės odą aukštyn nukreiptais judais. Tai paskutinis odos priežiūros rutinos žingsnis po valymo. Puikiai tinka naudoti kaip makiažo pagrindas. Įspėjimai: Sudėtyje yra kamparo. Jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Produktui patekusi į akis, jas gerai nuskalaukite vandeniu. Tik išoriniam naudojimui.

RO Cremă nutritivă de zi

Crema de zi hrănește și hidratează pielea uscată pentru a reduce aspectul liniilor fine. Aplicați pe față, gât și decolteu, cu mișcări delicate, masând de jos în sus, ca ultimă etapă în rutina zilnică de îngrijire a pielii, după curățare. Poate fi utilizată cu succes și ca bază de machiaj. Atenționări: Conține camfor, dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. În cazul contactului cu ochii, clătiți cu atenție. Produsul este destinat numai pentru uz extern.

BG Подхранващ дневен крем

Дневният крем подхранва и хидратира сухата кожа, за да намали появата на фини линии. Нанасяйте с леки масажни движения отдолу нагоре върху кожата на лицето, шията и деколтето като последна стъпка от вашата рутинна грижа за кожата след почистване. Перфектен за

използване като основа за грим. Внимание: Съдържа камфор, ако се появи дразнене, спрете употребата на продукта. В случай на контакт с очите, изплакнете обилно. Само за външна употреба.

EL Θρεπτική κρέμα ημέρας

Η κρέμα ημέρας θρέφει και ενυδατώνει το ξηρό δέρμα για να μειώσει την εμφάνιση των λεπτών γραμμών. Κάντε απαλό μασάζ σε πρόσωπο, λαιμό και ντεκολτέ με ανοδικές κινήσεις, ως το τελευταίο βήμα στη ρουτίνα περιποίησης του δέρματός σας μετά τον καθαρισμό. Ιδανικό για χρήση ως βάση πριν από το μακιγιάζ. Προφυλάξεις: Περιέχει καμφορά. Εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση επαφής με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε καλά. Μόνο για εξωτερική χρήση.

ET Toitev päevakreem

Toida kuiva nahka ja asenda kadunud niiskust selle päevakreemiga, mis on välja töötatud peente kortsude välimuse silendamiseks. Kandke õrnalt näole, kaelale ja dekolteele ülespoole liikumisi masseerides, olles viimane samm teie nahahooldusrutiinis pärast puhastamist. Täiuslik kasutada meigi aluskreemina. Tähelepanu: Sisaldab kamprit. Kui tekib ärritus, lõpetage toote kasutamine. Silma sattumisel loputage hoolikalt. Ainult välispideiseks kasutamiseks

LV Barojošs dienas krēms

Barojiet sausu ādu un atjaunojiet zaudēto mitrumu ar šo dienas krēmu, kas izstrādāts, lai izlīdzinātu smalko līniju izskatu. Maigi iemasējiet sejas, kakla un dekoltē zonā, veicot augšupvērstas kustības kā pēdējo soli jūsu ādas kopšanas rutīnā pēc attīrīšanas. Ideāli lietojams kā bāze zem grīma. Uzmanību: Satur kamparu. Ja rodas kairinājums, pārtrauciet lietošanu. Saskaņē ar acīm rūpīgi izskalojiet. Tikai ārīgai lietošanai.

JA 栄養デイクリーム
小じわの見た目を滑らかにするよう開発されたこのデイクリームで、乾燥肌に栄養を与え、失われた水分を補給します。洗顔後のスキんケアルーティンの最後のステップとして、顔、首、デコルテに上向きのストロークで優しくマッサージしてください。メイクアップのベースとして使用するのに最適です。注意：カンファアが含まれています。刺激が生じた場合は、製品の使用を中止してください。目に入った場合は、十分に洗い流してください。外用のみ。

KO 너리싱 데이 크림
데이 크림은 건조한 피부에 영양과 수분을 공급하여 얇은 주름을 줄여줍니다. 클렌징 후 피부를 관리의 마지막 단계로 얼굴, 목, 및 데콜터에 부드럽고 위로 마사지해주세요. 베이스 언더 메이크업으로 사용하는 데 완벽합니다. 주의: 장뇌가 들어 있습니다. 과민반응이 발생하면 제품 사용을 중지하십시오. 눈에 들어갈 경우 눈을 철저히 씻어주세요. 신체 외부용.

ZH 滋养日霜

该日霜可滋养和滋润干燥的皮肤，减少细纹的出现。洁面后，涂抹于面部、颈部和肩部，并从下往上轻轻按摩。作为日常护肤的最后一步。适合作为化妆前的打底霜。警告：含有樟脑，如果出现刺激，请停止使用。如果不慎入眼，请彻底冲洗。仅供外用。

AR كريم نهار مغذي
كريم النهار يغذي ويرطب البشرة الجافة لتقليل ظهور الخطوط الدقيقة. يُدلك برفق على الوجه والعنق وفتحة الصدر مع التحريك برفق وسرعة لأعلى كخطوة أخيرة في روتين العناية بشركتك بعد التنظيف مثالي لتهيئة البشرة قبل وضع مساحيق التجميل. تنبيهات: يحتوي على الكافور. إذا حدث تهيج، يوقف استعمال المنتج. في حال حدوث تلامس مع العينين، يُشطف جيداً. للاستعمال الخارجي فقط.

HE קרם יום מזין
הזינו עוד יבש החליפי לחות שאבדה עם קרם יום זה. שפוטח להחליק את המראה של קמטים עדינים. עסי בעדינות לתוך הפנים. הצוואר והחזה בתנועות כלפי מעלה כשלב האחרון בשגרת הטיפוח שלך לאחר ניקוי. מושלם לשימוש בכסיס תחת איפור. שימו לב: מכיל קמפור. אם מתרחש גירוי, הפסיקו להשתמש במוצר. במקרה של מגע עם העיניים, שטפו בביסודיות לשימוש חיצוני בלבד.